

G1S 2M5.
Pour renseignements:
871-2372. Télécopieur:
871-6965. Courriel:
la.souvenance@qc.ai-
ra.com

KIROUAC
Simonne (Pelletier)



Le jour de la Fête des Mères le 14 mai de l'an 2000, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, âgée de 86 ans, est décédée Mme Simone KIROUAC, épouse de feu Odilon KIROUAC, demeurant à Pintendre. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Louis de Pintendre le mercredi 17 mai à 11h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Paquet Inc.
761, Ch. Pintendre
Pintendre

mardi le 16 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h, de même que le jour des funérailles à compter de 9h 30. Elle laisse dans le deuil ses filles: Lise (Jacques Jalbert), Diane (Bill Scourbouts), Carmen (Michel Guimond), son gendre Peter Houlihan (feu Nicole KIROUAC), sa sœur Eliane Pelletier (feu Paul Morin), sa belle-sœur Gertrude Bouchard (feu Aimé KIROUAC), ses petits-enfants: Vicky Jalbert (Pierre Mercier), Brigitte Jalbert (Simon Duval), Daniel Plourde (Marie-Josée Carrière), Annie Plourde, Marie-Claude Guimond et Dominic Guimond, ses arrière-petits-enfants: Manuel et Shelby Mercier, Francis et Alex Duval ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Les visiteurs pourront témoigner leurs condoléances en remettant un don à la fondation de leur choix. Pour renseignements: 418-835-5329.

LACASSE
Cécile (Beaudoin)



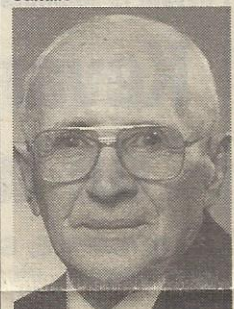
Cécile Beaudoin, épouse de Raymond Lacasse (Eudore), est décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis le 12 mai 2000, à la suite d'une longue maladie. Outre son époux, elle laisse ans le deuil ses enfants: Alain (Guyline Leblond), Line (Gregory Moffat), Chantale (André St-Gelais), Manon (Daniel

Jeannette (feu André Delage), Paul (Huguette Demers), Aurèle (Rolande Carrier), Alice (Jean-Paul Gilbert), Normand (Pierrette Roy), Claudette (Paul Roy) et Lucien (Monique Bilodeau), ses beaux-frères et belles-sœurs (famille Lacasse): Jacques (Gisèle Aubé), Roger ptre, Jean-Claude (Louise Turgeon), Michèle (Roland Giroux) et Rémi (Judith Picard), oncles et tantes: Rolande Lacasse, Eugene Lacasse (Georgette Côté) et André Lacasse (Isabelle Mailhot), Rolland Roy (Fernande Frenette), neveux, nièces, cousins et cousines ainsi que sa très grande amie Monique Morin. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 20 mai 2000 à 10h 30, en l'église de St-Gervais. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Selon sa volonté, veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Direction des funérailles:

Edouard Trahan fils
St-Charles

Pour renseignements:
887-3000. Fax: 887-5030

MARANDA
Camille



Au Centre St-Augustin, le 14 mai 2000, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Camille Maranda, époux de dame Antoinette Gagnon. Il demeurait à St-Pierre. I.O. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

F. X. Bouchard Inc.
628, Ch. Royal
St-Pierre, I.O.

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi jour des funérailles de 13h 30 à 15h 10. Le service religieux sera célébré le jeudi 18 mai à 15h 30, en l'église de St-Pierre, I.O. et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils adoptif: Rénald Gagnon (Lise Laliberté), ses deux petits-fils: Daniel (Marie-Josée Déry), Steve (Vicky Gagné), son frère, beaux-frères et belles-sœurs: Marcel (Jeanne-d'Arc Goulet), Jean-Paul Leclerc (feu Juliette Maranda), Raymond Gosselin (feu Gemma Maranda), Rolande Roberge (feu Clovis Maranda), Aurore Roberge (feu Rosaire Maranda), Maria Gagnon (feu Paul-Emile Gosselin), Blanche Gagnon (feu Louis Gagnon), Gérard Gagnon (Pauline Lapointe), Yvette Gagnon (feu Armand Mailloux) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Un remerciement spécial pour les bons soins prodigués et leur grand dévouement à tout le per-

MARTICOTTE
Thérèse (Bigaouette)



Au CHUQ, pavillon de l'Enfant-Jésus, le 14 mai 2000, à l'âge de 54 ans, est décédée dame Thérèse Bigaouette, épouse de M. Jacques Marticotte. Elle demeurait à Québec. La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire

In Memoriam
5350, 3e Avenue Ouest
Charlesbourg

Le service religieux sera célébré en présence des cendres, le mercredi 17 mai 2000 à 11h, en l'église St-Pascal de Maizerets (1895, chemin de La Canardière, Québec) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles pour inhumation. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Stéphane (Sandra Dubeau), Nathalie (Jacques Durand), Eric, ses petits-enfants: Kaven, Brenda, Marie-Sara, Cédric, Gabriel, Audrey, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Alexandre, Lucien (Marie-Paule Larochelle), Antoinette (Richard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René Lévesque ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 626-8884. Fax: 626-5843.

MORIN
Jean-Baptiste



A l'Hôpital St-François d'Assise, le 14 mai 2000, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Jean-Baptiste Morin, époux de feu Johanna Sanschagrin. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire
Pied de la Falaise
228, ave Ducharme
Ville Vanier

mercredi 17 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi 18 mai, de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 18 mai 2000, à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Noël-la Tremblay (feu Albert

(Robert Barbeau), Claude Morin, plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Un remerciement au personnel du 5e étage de l'Hôpital St-François d'Assise et au Dr André Roy pour leur soutien et leurs bons soins. Pour renseignements: 525-4637, fax: 529-5803.

ROYER
Madeleine



1931-2000

"Tu es mon berger Ô Seigneur, rien ne sera manquer où tu me conduis" Psaume 23

A la Villa Montcalm, le lundi 15 mai 2000, à l'âge de 69 ans, est décédée Dame Madeleine Royer. Elle a travaillé plus de trente ans au Gouvernement du Québec, principalement au Ministère de la Santé. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier
300, Chemin Ste-Foy
Québec

le mercredi 17 mai de 19h à 22h, le jeudi de 9h à 10h 30. Le service religieux sera célébré le jeudi 18 mai 2000, à 11h, en la Basilique-Cathédrale Notre-Dame de Québec et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Louise (feu Camille Chevalier), Denise, Thérèse, Jean-Marie (Gisèle Lavoie), André, Sœur France, m.i.c., Pierre (Lise Guay) et Michelle; son oncle Fernand Martel, de Pennsylvanie, ses neveux et nièces et beaucoup d'ami(e)s des Clubs de l'âge d'or de Charlesbourg, dont Guillaume-Mathieu. Un merci spécial à tout le personnel de la Villa Montcalm pour leur grand dévouement ainsi qu'à Mme Françoise Bernier, sa grande amie. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Radio Galilée, 2511, chemin Sainte-Foy, bureau 200, Ste-Foy, G1V 1T7. Pour renseignements: 529-3371. Fax: 529-9506. Courriel: lepine-cloutier@qc.aibn.com

SIMONEAU
Jacqueline (Jacques)

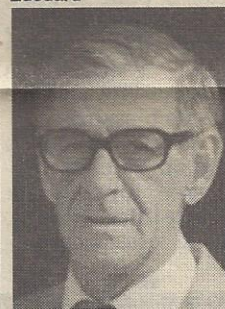


Elle demeurait à Donnacona. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en présence des cendres à la maison

Guy Denis
Coopérative Funéraire
de la Rive-Nord
112, de l'Eglise
Donnacona

mercredi le 17 mai à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le mercredi 17 mai à 15h, en l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Line (Guy Brunelle), France (Jacques St-Maurice), Réjean (Claire Laliberté), Josée (Pierre Blouin), ses petits-enfants: Christian Dubuc (Martine Roy), Mélanie Dubuc (Jean-Philippe Simard), Yann et Audrey Simoneau ainsi que Sébastien et Guillaume Blouin, ses frères et sœurs: feu Martin (Gilberte Godin), feu Yvan (feu Gabrielle Levasseur), feu Basile (Georgette Demers), Gilles (Jeannine St-Martin), sa sœur Lise (Hubert Piché), sa tante bien-aimée Françoise Maheux ainsi que plusieurs belles-sœurs et beaux-frères Simoneau, neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des remerciements spéciaux aux membres du personnel du Centre d'Hébergement pour la qualité des soins dispensés. Pour renseignements: 418-268-3575. Fax: 418-268-3852.

TANGUAY
Edouard



A l'Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 13 mai 2000, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Edouard Tanguay, époux de feu Charlotte Bergeron. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le mercredi 17 mai 2000, à 14h, en l'église St-Malo. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative Funéraire
Pied de la Falaise
525, Prince Edouard
Québec, QC

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil son fils Michel (Guyline Routhier), Linda; sa petite-fille Kim; sa belle-sœur Thérèse Carpentier (feu Marcel Tanguay); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bergeron: Claude (Gertrude Fiset), Madeleine (Magella Bertrand), Lise (Gilles Langlois), Claudette (Pierre Vallée), Paul-Emile (Micheline Wiseman), Rosaire, Nicole (Jean-Marc Bérubé), Francine, Lucien (Colette Dion), Robert (Claire L'Heureux), Monique Côté (feu Rosario), An-

renseignements:
525-4637, fax: 529-5803.

TREMBLAY
Abbé Gérard



A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus du CHA, le 13 mai 2000, à l'âge de 74 ans, est décédé l'Abbé Gérard Tremblay. Il a été ordonné prêtre le 30 mars 1952 et a été curé à Clermont et à St-Fidèle, ainsi que vicaire dans plusieurs paroisses du diocèse de Québec. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

J. Bouchard & Fils
1740, rue Barty
Québec

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le mercredi 17 mai 2000, à 14h, en l'église St-Pascal, 1895, de la Canardière, Québec et de là au cimetière de Giffard. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Marie-Marthe Tremblay (feu Maurice Paradis), Cécile, Rolande (Jean-Thomas), Jean-Claude (Margot), Jean-Marc (Céline), Marcel, Yvon (Lise), Yvonne, Jeannine (Normand); ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies, amis, dont son grand ami Fernand Poirier. Un merci particulier s'adresse au personnel de l'Hôpital de l'Enfant-

Jésus p
soins pr
rense
529-922
529-9506.

BLANCH
Odette (B)



Le vendr
à 19h, e
l'Ancien
célébré u
versaire p
l'âme d
Odette r
avril 199
ans. So
Blanche
enfants ti
cier tous
près ou c
soutenus
épreuve
vous joind

MERCI m
fois: "Je
rie" par
jours. Fa
le 1er co
faires, le
l'impossi
article le
haits ou
même si
pas. Me
C'est in
vrai.C.L.

REMER
Sainte-Vi
obtenue
de publie

Le comb Hilton-Lu reporté septemb

MONTREAL (DC) — H
zer, qui gère actuelleme
re de Davey Hilton, et le
terBox, qui dirige Eric
conclu une entente de p
cours du week-end.

Le match de championn
des super poids moyens (16
devait opposer Lucas à l'ai
ting Hilton» le 16 juin au Ce
a été reporté officiellement à
Une nouvelle date sera c
mi-juin.

Lucas a subi une fracture
la semaine dernière, au Cer
dans sa victoire par mise h
bat technique enregistrée au
Lennox John Lewis.

Deuxième aspirant au ti
des super poids moyens du
dame d'aujourd'hui, l'aspirant